

KT3 – 03778AMT8

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT13/09/2018
Page 01/03

1. Tên mẫu : **NƯỚC SẠCH – NHÀ MÁY NƯỚC PHÚ MỸ**
Name of sample Thời gian lấy mẫu/ *Sampling time*: 06/09/2018
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu
Description do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*
Mẫu nước chứa trong bình nhựa, khoảng 5,0 L
As received, the water sample was contained in plastic bottle, about 5,0 L
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 06/09/2018
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 06/09/2018 – 13/09/2018
Testing time
6. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ MỸ**
Customer Số 02 Đường Độc Lập, KP Tân Ngọc, Phường Phú Mỹ,
Thị Xã Phú Mỹ, Tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang / *See page 02 and 03/03*
Test results

TL. TRƯỞNG PHÒNG PTN MÔI TRƯỜNG
PP. HEAD OF ENVIRONMENTAL
TESTING LAB


Nguyễn Hoàng Linh

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /
HEAD OF TESTING LAB

**Phan Thành Trung**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến./ *Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.*
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu./ *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95%. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information.

N/A: không áp dụng.
Not applicable

Head Office: 49 Pasteur, Q1, Hồ Chí Minh City, VIỆT NAM Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 Website: www.quatest3.com.vn
Testing: 7 Road 1, Biên Hòa 1 Industrial Zone, Đồng Nai Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298 E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Mức giới hạn tối đa cho phép theo <i>Maximum requirement level</i> QCVN 01:2009 /BYT	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
I. Chỉ tiêu cảm quan và thành phần vô cơ				
7.1. Tổng chất rắn hòa tan (TDS), <i>Total dissolved solids content</i>	mg/L SMEWW 2017 (2540 C)	1000	-	75,5
7.2. Hàm lượng nhôm (Al), <i>Aluminium content</i>	mg/L US EPA Method 200.8 - 1994	0,2	0,02	KPH
7.3. Hàm lượng amonium (NH ₄ ⁺), <i>Ammonium content</i>	mg/L US EPA Method 350.2 (So màu/ Colorimetric)	3,0	0,1	KPH
7.4. Hàm lượng asen (As), <i>Arsenic content</i>	mg/L US EPA Method 200.8 - 1994	0,01	0,001	KPH
7.5. Hàm lượng florua (F ⁻), <i>Fluoride content</i>	mg/L SMEWW 2017 (4110 B)	1,5	0,2	KPH
7.6. Hàm lượng hydrosulfua (H ₂ S), <i>Hydrogen sulfide content</i>	mg/L SMEWW 2012 (4500 - S ²⁻ , D)	0,05	0,02	KPH
7.7. Hàm lượng chì (Pb), <i>Lead content</i>	mg/L US EPA Method 200.8 - 1994	0,01	0,005	KPH
7.8. Hàm lượng thủy ngân (Hg), <i>Mercury content</i>	mg/L US EPA Method 200.8 - 1994	0,001	0,0005	KPH
7.9. Hàm lượng natri (Na), <i>Sodium content</i>	mg/L SMEWW 2017 (3111 B)	200	-	23,0
II. Hàm lượng của các chất hữu cơ				
b. Nhóm Hydrocarbua thơm				
7.10. Hàm lượng phenol và dẫn xuất phenol ⁽¹⁾ , <i>Phenols content</i>	µg/L SMEWW 2017 (6420 C)	1,0	1,0	KPH
7.11. Hàm lượng Benzen, <i>Benzene content</i>	µg/L Tk.SMEWW 2017 (6200 B) & (6232 C) (Headspace Method GC/MS/MS)	10	5,0	KPH
7.12. Hàm lượng hydrocarbon thơm đa vòng (PAH), <i>Polycyclic aromatic hydrocarbon</i>	µg/L SMEWW 2017 (6440 C)			
• Benzo (a) pyrene		0,7	0,5	KPH
c. Nhóm Benzen clo hóa				
7.13. Hàm lượng monoclorobenzen, <i>Monoclorobenzene content</i>	µg/L Tk.SMEWW 2017 (6200 B) & (6232 C) (Headspace Method GC/MS/MS)	300	10	KPH



TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3

QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Q1, Hồ Chí Minh City, VIỆT NAM
Testing: 7 Road 1, Biên Hòa 1 Industrial Zone, Đồng Nai

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012
Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298

www.quatest3.com.vn
tn-cskh@quatest3.com.vn



Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Mức giới hạn tối đa cho phép theo <i>Maximum requirement level</i> QCVN 01:2009 /BYT	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
IV. Hóa chất khử trùng và sản phẩm phụ				
7.14. Hàm lượng monocloramin, $\mu\text{g/L}$ <i>Monocloramin content</i>	TCVN 6225 - 2 : 2012	3,0	-	KPH
V. Mức nhiễm xạ				
7.15. Hoạt độ phóng xạ α tổng, pCi/L <i>Gross α- radioactivity</i>	QTTN/ KT3 072 : 2011 (Tk./ Ref. SMEWW 7110 B)	3,0	2,7	KPH
7.16. Hoạt độ phóng xạ β tổng, pCi/L <i>Gross β- radioactivity</i>	QTTN/ KT3 072 : 2011 (Tk./ Ref. SMEWW 7110 B)	30	27	KPH

Ghi chú / Notice: KPH: Không phát hiện. - Tk. : Tham khảo/ Reference
SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Waste water.
TCVN : Tiêu Chuẩn Quốc Gia/ National standards
US EPA: United States Environmental Protection Agency.

(1) : Hàm lượng phenol và dẫn suất được khảo sát trên các cấu tử sau / Phenol and phenolic derivatives content was determined based on the following compound:

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1. Phenol | 5. 2, 4- Dichlorophenol |
| 2. 2- Nitrophenol | 6. 2, 4- Dimethylphenol |
| 3. 4- Nitrophenol | 7. 4- Chloro- 3-methylphenol |
| 4. 2- Chlorophenol | |

QUATEST 3®



TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Q1, Hồ Chí Minh City, VIỆT NAM
Testing: 7 Road 1, Biên Hòa 1 Industrial Zone, Đồng Nai

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012
Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298

www.quatest3.com.vn
tn-cskh@quatest3.com.vn